تاریخ تأسیسی
١٢٤٧

امور اداره‌یه متعلق خصوصات
ایچون مطبعهٔ عامره مدیریتنه
مراجعت اولنور

محاکم، اجرا و دفتر خاقانی اعلانلرنده
مقطوعاً یکرمی و دیگر اعلانلرك
بهرسطرندن ایکی غروش آلنور

تقویم وقایع

دولت علیهٔ عثمانیه‌نك جریدهٔ رسمیه‌سیدر

[هر کونده نشر اولنور]

تکرار ابتدائی تاریخی
١٣٢٦

استانبول وولایات ایچون سنه‌لکی
پوسته اجرتیله برابر ٩ آلتی آیلغی
٤ بچق مجیدیه‌در

ممالك اجنبیه ایچون سنه‌لکی
٤٠ فرانقدر

نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

آلتنجی سنه — صالی : ١٦ جمادی‌الآخره ١٣٣٢ و ٢٩ نیسان ١٣٣٠ — نومرو : ١٨١٤

نشان

داخلیه نظارتی قلم مخصوص مدیری حسن فهمی بکه اوچنجی رتبه عثمانی نشانی اعطا اولنمشدر .

بوارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه داخلیه ناظری مأموردر .

١١ جمادی‌الاخره سنه ٣٣٢ و ٢٤ نیسان سنه ٣٣٠

محمد رشاد

صدراعظم	داخلیه‌ناظری
محمدسعید	طلعت

قوانین و نظامات

١٣٢٩ دیون عمومیه بودجه‌سنه ضمیمةً ٣٣٥ , ٥٣١ , ٢٠٢ غروشك صرفی حقنده قانون موقت

ماده : ١ اوچیوز یکرمی‌طقوز سنه‌سی دیون‌عمومیه بودجه‌سنده ٨ تشرین‌ثانی ١٣٢٨ تاریخلی قانون موقت موجبنجه اخراج اولنان یوزده آلتی فائضلی خزینه تحویلاتنك رأس‌المال وفائض تقسیطی ایله قومیسیونی نامیله یکیدن آچیله‌جق فصل مخصوصه اللی طقوز میلیون یوز طقسان طقوزبیك یوزاوتوز بش و ١٩ کانون‌ثانی ١٣٢٨ تاریخلی قانون موقت موجبنجه میدان تداوله وضع ایدیلن یوزده بش فائضلی خزینه تحویلاتنك رأس‌المال وفائض تقسیطی ایله قومیسیونی نامیله آچیله‌جق فصل مخصوصه دخی یوز قرق اوچ میلیون اوچیوز اوتوز ایکی‌بیك ایکی یوز غروشك وضعیله صرفنه مالیه ناظری مأذوندر .

ماده : ٢ اشبو قانون تاریخ نشرندن اعتباراً مرعی‌الاجرادر .

اشبو لایحهٔ قانونیه‌نك مجلس عمومینك کشادنده قانونیتی تکلیف ایدلمك اوزره موقتاً موقع اجرایه وضعنی وقوانین دولته علاوه‌سنی اراده ایلرم .

٧ ربیع‌الاول ١٣٣٢ — ٢١ کانون‌ثانی ١٣٢٩

محمد رشاد

صدراعظم	مالیه‌ناظری
محمدسعید	رفعت

امراض ساریه واستیلائیه نظامنامه‌سی

اخبار مرضه مجبوریتی

ماده : ١ قولرا ووبا ولکه‌لی حماء « تیفوس‌نحشی » « وقره‌حما » « حمای تیفوئیدی » وچیچك « جدری » وقوش پالازی « دیفتری » وبولاشیق بین حماسی « التهاب سحایای دماغیٔ شوکی » ومستولی قانلی باصور « دوسنطریای استیلائی » وقیزیل ومصرکوز اغریسی « تراخوم » وصاقاغی « رعام » وقودوز ـ داءالکلب « حتی قودوز اولدیغندن شبهه ایدیلان برحیوانك ایصیرمسی‌بیله » ولوخوسه حماسی « حمای نفاس » خسته‌لقلرندن هرهانکی‌بری ظهورایلر ویاخود بوخسته‌لقلردن برینك وقوعندن شبهه‌ایدیلیر ویابوخسته‌لقلردن برینك تأثیریله وفات وقوعه کلیرسه وبیه‌جکلرله زهرلنمه وقوعاتی کوریلیرسه وورمدن وفیات وقوعبولدیغی کوریلورسه علاقه‌داران وقوع‌حالی مارالذکر مرض ویا وفیاتك دروننده وقوعه کلدیکی محله‌نك مربوط بولندیغی دائرهٔ بلدیه‌یه ویا اوجوارده‌کی الکیقین پولیس مرکزینه وبلدیه وپولیس تشکیلاتی‌اولمیان محللرده ژاندارمه قره‌قولنه ویاحکومت محلیه‌یه بلاتأخیر خبرویرمکه مجبوردر. خسته‌نك بولندیغی‌یردن محل آخره نقله‌لزوم کورلدیکی‌تقدیرده نقل ایدیله‌جك محل بیلدیرلمك اوزره‌امرنقله مباشرتدن یکرمی‌درت‌ساعت اول دائرهٔ‌بلدیه ویاپولیس مرکزینك وبوکبی تشکیلاتك موجوداولمدیغی محللرده‌ایسه ژاندارمه قره‌قولنك ویا حکومت محلیه‌نك کیفیتدن خبردار ایدلمسی‌دخی مجبوریدر .

اخباره مجبور اولانلر

ماده : ٢ برنجی ماده‌ده تعداد ایدیلن خسته‌لقلردن برینك وقوعنده نظاماً اخبار کیفیته مجبور اولانلر : اولا طبیب مداوی عائله رئیسی، عائله رئیسی بولنمدیغی تقدیرده عائله‌نك عینی محلده اقامت ایدن اك بیوکی، خسته باقیجی و ابه‌لر ؛

ثانیاً خسته‌ایله‌برلکده عینی‌محلده اقامه‌ایتمسی‌شرطیله خانه ویامسکن صاحبلری ؛

ثالثاً آپارتمان قپوجیلری وخان اوطه باشیلری واوتل مستأجری ومدیرلری ومغازه ودکان صاحبلری ؛

رابعاً میتی ییقایانلر ویا غسل میت خدمتنده بولنانلر ؛

خامساً محله‌امامی وکلیسا وسیناغونده بووظیفه‌ایله مکلف بولنانلر.

ماده : ۳ — برنجی ماده‌ده تعداد ایدیلن خسته‌لقلردن هرهانکی بری خسته‌خانه وولادتخانه ونقاهتخانه وافاقتخانه کبی مؤسسات صحیه‌ده ویا مکتب ودارالصناعه وایتامخانه وحبسخانه ومغازه واوتل وآپارتمان وخان وحمام کبی اماکن مشترکه‌ده ظهوره کلدیکی تقدیرده اماکن مذکوره مدیر ومستأجرلری ویابونلرك وکیل امورلری طرفندن مأمورین عائده‌سنه اخبار کیفیت ایدلمسی مجبوریدر .

دکز ویانهرلرده سیروسفر ایدن واپور وکمی‌ده امراض مذکوره‌دن هرهانکی بری ظهور ایدرسه واپور قپودانی ویا کمی رئیسی یاخود بونلرك وکیللری کیفیتی درحال حکومت محلیه‌یه خبر ویرملیدرلر .

بواوچ ماده‌ده‌کی اخبار مجبوریتی اهمال ایدنلردن وظیفهً حائز علاقه اولانلر حقنده قانون جزانك یوزایکنجی ماده‌سی ودیکرلری ایسه قانون مذکورك طقسان طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه جزادیده اولورلر .

ماده : ٤ — برمرض ساری ویااستیلائی مأمورین عائده‌سنه تحریراً ویاشفاهاً اخبار اولنور. پوسته واسطه‌سیله‌ده اخبار جائزدر، فقط بوتقدیرده مخبرلر لدی الاقتضا خبرویردیکی شیئی اثبات ایده‌بیلملیدر .

تحریراً وقوع بوله‌جق اخباراته مخصوص اولمق اوزره مطبوع ورقه‌لر احداث ایدلمشدر .

بو ورقه‌لر دوائر بلدیه‌ده وعلی العموم پولیس مراکزنده بولنور وایستینلره مجاناً ویریلور . بو قبیل اخباریه ورقه‌لری پوسته‌خانه‌لرجه بلا اجرت قبول ایدیله‌رك مأمورین عائده‌سنه سوق وایصال اولنور .

ماده : ٥ — صحیه مدیریت عمومیه‌سی برنجی ودردنجی ماده‌لرده سرد ایدیلان مجبوریت اخباری شکل استیلائی آلان دیکر امراض ساریه ایچون‌ده مملکتك هرطرفنده ویا بر قسمنده موقع تطبیقه وضع ایتمك صلاحیتنی حائزدر .

خسته‌لکلرك تحریسنه وظاهره اخراجنه دائر

ماده : ٦ — برنجی ماده‌ده تعداد ایدیلان خسته‌لقلردن برینك ظاهر اولدیغی ویا وقوعندن شبهه ایدلدیکی علاقه داران طرفندن دوائر بلدیه‌یه ویا پولیس مراکزینه خبر ویریلنجه مأمورین عائده‌سی کیفیتی درحال حکومت ویا دوائر بلدیه اطباسنه اخبار وتبلیغه مجبوردر . بووجهله کیفیتدن خبردار اولان طبیب موظف ومسئول ایسه بلا افاته زمان محل وقعه‌یه کیده‌رك خسته‌لغك نوعی ومنشأنی وطرز سرایتنی واحتمال توسعنی تدقیق وتفحص ایله نتیجه‌ده اخبار ایدیلان خسته‌لغك تحقق ایدوب ایتمدیکنی واو خسته‌لق حقنده‌کی شبهه‌نك وارد اولوب اولمدیغنی مبین فنی بر راپور تنظیم ایدرك دائرهٔ عائده‌سنه تقدیم ایلر. طبیب موظف ومسئولك طلبی اوزرینه حکومتك اوموقع ویا قصبه‌ده‌کی الك بیوك مأموری هریکی وقعهٔ مرضیه‌نك کیفیت ظهور وانتشاری حقنده تحقیقات لازمه‌نك اجراسنی امر ایدر. مأمور مومی‌الیه بو بابده بر امر ویرمدیکی تقدیرده طبیب موظف ومسئول خسته‌لغك صورت سرایت وانتشارینه عائد تحقیقاتده مأمورین سائرهٔ اداره‌نك معاونتنی طلب ایلیه‌بیلور . طبیب موظف ومسئول طرفندن حکومته بو یولده کیفیت اخبار ایدلمدیکی ویا طبیب بولنمدیغی حالده حکومتجه هرنه‌صورتله اولورسه اولسون بر محلده ساری ویا استیلائی هرهانکی بر خسته‌لق وقوعنی خبر آلدیغنده طوغریدن طوغری‌یه تحقیقات لازمه اجراسنه تشبث اولنور .

ماده : ۷ — طبیب موظف ومسئولك تدقیق ومعاینه‌سی نتیجه‌سنده خسته‌لغك وقوعی تحقق ایلر ویا وقوعنده شبهه حاصل اولورسه مأمورین عائده‌سنك بلاافاتهٔ زمان تدابیر لازمهٔ تحفظیه‌یی اتخاذه مسارعت ایلملری مجبوریدر . طبیب موظف ومسئول فناً اتخاذی ایجاب ایدن تدابیر تحفظیه‌یی حکومت محلیه‌یه اخبار واشعار ایله کندیسی‌ده بالذات بوبابده‌کی اجراآتی تعقیب ایلر . حکومتك خسته‌لق حکمفرما اولان موقعده‌کی الك بیوك مأموری طبیب موظفك اتخاذ تدابیره متعلق اشعارات ووصایاسنی نظردقت واعتباره آلمغه مجبوردر. بوبابده مقامات عائده‌سندن تدابیر سائره اتخاذینه دائر برامر ورود ایدنجه‌یه قدر حکومت محلیه‌نك مستعجلاً توسل واجرا ایلدیکی تدابیر معتبردر . آلتنجی یدنجی ماده‌لر مفادی خلافنه حرکت ایده‌جك اولان مأمورین حقلرنده قانون جزانك یوز ایکنجی ماده‌سی احکامی تطبیق اولنور .

ماده : ۸ — طبیب موظف معاینه وتدقیقات لازمه‌ك اجراسی ایچون خسته‌نك یانـنه کیره‌بیلور، فقط خسته‌یی کورمزدن اول خسته‌لغك نوع وماهیتنه دائر طبیب مداویدن معلومات لازمه استحصاله چالشملیدر. قولرا ویا وبادن وفات ایلدیکی ظن وشبهه ایدیلان اشخاص اززنده طبیب موظف طرفندن لزوم کوسترلدیکی تقدیرده حکومتك امریله فتح میت عملیاتنك اجراسنه توسل اولنور. طبیب مداوی کرك خسته ویامیتك اثنای معاینه‌سنده وکرك فتح میت عملیه‌سنك اجراسنده حاضر بولنمق حق وصلاحیتنی حائزدر . ایکنجی واوچنجی ماده‌لرده ذکر وتفصیل ایدیلان علاقه‌داران خسته‌لغك صورت سیروجریاننه وخسته‌نك احوال صحیه‌سنه دائر طبیب موظف ویا مأمورین حکومت طرفندن وقوع بولان استیضاحاته جواب ویرمکه وبوبابده بیلدکلرینی سویلمکه مجبوردرلر .

ماده : ۹ — شبهه‌لی موتانك دفنـنه انجق معاینهٔ صحیه‌نك اجراسیله اقتضا ایدن راپورك اعطاسندن صکره مساعده ایدیله بیلور . هرهانکی برمرض مستولینك حکمفرما اولدیغی ویا تهدید ایلدیکی مواقع ویا دوائرده مأمورین صحیه‌نك طلب وتنسیبیله حکومت بتون جنازه‌لری قبل الدفن معاینهٔ صحیه‌یه تابع طوته‌بیلور. بوکبی احوالده موتاسنی معاینه ایتدیرمیانلر حقنده قانون جزانك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی تطبیق اولنور .

ماده : ۱۰ — مأمورین عائده‌سی امراض استیلائیه‌نك حکمفرما اولدیغی محللردن کلوب دیکر بر محلده توقف ایده‌جك ویالکز کلوب کچه‌جك اولان بتون یولجیلرك محل ورودلرینی وواصل اولدقلری محللرده‌کی اقامتکاهلرینی نهایت یکرمی درت ساعت ظرفنده مأمورین ضابطهٔ محلیه ویاحکومت محلیه مأمورلرینه بلا افاتهٔ زمان بیلدیرملرینی امر ایلر. خانجی واوتلجیلرله بولاشیق محللردن کلان مسافرلری قبول ایلیان عائلهٔ رئیسلری دخی بووظیفه ایله مکلفدرلر .

تدابیر تحفظیه وواقیه

ماده : ۱۱ — برنجی ماده‌ده تعداد اولنان خسته‌لقلردن هرهانکیسنه مبتلا اولانلر ویا مبتلا اولدیغندن شبهه ایدیلانلر وبوکبی خسته‌لقلری نشر وتعمیم ایتملری محتمل اولانلر حقنده آتیده‌کی تدابیر تحفظیه تطبیق اولنور :

۱ — تفرید جبری ؛
۲ — خلق ایله تحدید تماس ؛
۳ — تحت ترصد ومشاهده‌یه وضع .

ماده : ۱۲ — طبیب موظف طرفندن اجرا ایدیلان تدقیقات وتحریات ایله خسته‌لغك نوع وماهیتی آکلاشلدقدن صکره لازم کلانلر حقنده اون برنجی ماده‌ده تعداد اولنان تدابیر صحیه وتحفظیهٔ لازمه حکومت محلیه‌نك‌ده تنسیب وتصویبیله خسته‌خانه، تجرید خانه وسائره کبی مناسب برمحلده وبویله برمحل بولنمدیغی و طبیب موظفجه‌ده تنسیب و ترجیح ایدلدیکی تقدیرده خسته‌نك ویا آنکله اختلاط ایتمش اولانلرك بولندقلری محللرده اتخاذ وتطبیق ولدی الایجاب بوتدابیر خسته‌لغی بولاشدیره‌بیله‌جکلرندن شبهه ایدیلان اشخاصه‌ده تشمیل اولنور ؛ شوقدرکه خسته‌لغی بولاشدیره‌بیله‌جکندن شبهه ایدیلانلرك خسته ایله برلکده عینی خسته‌خانه ویا دائره‌یه نقلی واورالرده تحت تجرید ومشاهده‌یه وضعی تجویز ایدیله‌مز. شبهه‌لیلرله مصابینك برآره‌یه قونیله‌بیلمسنه انجق طبیب موظف ومسئولك تکلیف ویا تنسیبیله مساعده ایدیله بیلور.

ماده : ۱۳ — امراض استیلائیه‌دن هرهانکی برندن مصابیتی مثبت ویا شبهه‌لی ویاخود بوکبی برخسته‌لغك انتشارینه واسطه اولملری محتمل اولوبده یرسز یوردسز اوته‌ده بریده وقت کچیرنلر مواقع معینه‌ده تحت تجرید ومشاهده‌یه آلنورلر .

ماده : ۱٤ — حکومت امراض استیلائیه‌نك حکمفرما اولدیغی ویا تحت تهدیده بولندیغی محللرده خسته‌لغك سرایت وانتشارینه سببیت ویره‌جك معاملات وحرکات واعمالات صناعیه وبولاشیق اولمسی متحمل بولنان محصولات ومستحضرات غذائیه‌نك صرف و استهلاکنی منعه ولدی الایجاب بعض ادخالات واخراجات تجاریه‌یی تعطیله وداخل مملکتده صرف واستهلاك اولنان اشیا ومواد غذائیه وشربیه‌نك تفتیشنه، ایجاب ایدرایسه منع استهلاکنه تماميله صلاحیتداردر. بووجهله ادخال واخراج ویا استهلاکی منع ایدیلان اشیا و موادك قچاق صورتیله بیع وشراسنه تشبث ایدنلر قانون جزانك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی مفادینه توفیقاً جزادیده اوله‌جقلردر .

ماده : ۱۵ — داخلنده امراض ساریه ویا استیلائیه‌دن هر هانکی بری ظهور ایدن مکتب ودارالصناعه وخیراتخانه وحبسخانه کبی اماکن عمومیه‌یی وخانه وآپارتمان کبی مساکن مشترکه‌یی حکومت لدی الایجاب قسماً ویا تماماً تخلیه وسد ویا تحت ترصد و مشاهده‌یه وضع ایده‌بیلدیکی کبی خلقك بو درلو مساکن ایله تحدید تماسنی تأمین ضمننده رسماً تلقینات واعلاناتده‌ده بولنه‌بیلور .

بوقبیل مساکنك تخلیه وسدی مدتجه سکانی حکومتجه تجرید خانه ومشاهده‌خانه ویا خسته‌خانه‌لرده ویا هرهانکی برمحلده مجاناً اسکان اولنور.

ماده : ۱٦ — برمحلده هرهانکی برمرض استیلائی حکمفرما اولدیغی مدتجه منع سرایت تشکیل ایده‌جك صورتده انشا ایدلمش یااداره ایدلمکده بولنمش اولان ویا درونلرنده حد معروف ومعیندن فضله اشخاص اقامت ایلیان مبانی و مساکن سرایت نقطهٔ نظرندن تصور ایدیلان تهلکه احتمالی برطرف اولنجه‌یه‌قدر قسماً ویا تماماً سداولنه‌بیلور.

ماده : ۱۷ — اون بشنجی و اون آلتنجی ماده‌لر حکمنه توفیقاً حکومتجه تخلیه وسدایدیلان مبانی ومساکنك تکرار کشادی حکومتك مساعده‌سنه و مساکن ومبانیٔ مذکوره درونده اصول و قواعد مخصوصه‌سنه توفیقاً تطهیرات و تبخیرات اجرا ایدلمش اولمسنه وابسته‌در . بوکبی احوالده مقتضی تطهیرات فنیه‌یی اجرا ایتدیرمه‌دن و حکومتدن علی الاصول مساعده استحصال ایلمه‌دن مساکن ومبانیٔ مذکوره‌نك کشادینه تشبث ایدنلر ویا بو محللره کیرنلر قانون جزانك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی موجبنجه جزادیده اولورلر .

ماده : ۱۸ — تیمارجیلق ویا خسته باقیجیلق ایدنلرك امراض ساریه ویا استیلائیه مصابلرینه باقدقلری مدتجه خلقله تماس و مناسبتلری منع ویا تحدید اولنور وبوکا مخالف برصورتده حرکت ایدنلر حقنده قانون جزانك ایکی یوز اللی دردنجی ماده‌سی تطبیق اولنور .

ماده : ۱۹ — قولرا و وبا خسته‌لقلرینه مصابیتلری محقق ویا شبهه‌لی اولان و بو ایکی خسته‌لغی نشر و سرایت ایتدیرملری متحمل اولانلر حقنده تجرید جبری تطبیق اولنور .

ماده : ۲۰ — اون طقوزنجی ماده موجبنجه حقلرنده تجرید جبری تطبیق ایدیلانلر حین تجریدلرنده کندیلرینی تداوی ایدن طبیب وخدمتلرنده بولنان خسته باقیجیدن ماعدا هیچ برکیمسه ایله اختلاط وتماسده بولنمیه‌جقلردر، بوقبیل مصابینك نزدلرینه یالکز اقربا وتعلقاتنك وکندیلریله لمصلحةً کوروشمك مجبوریتنده بولنانلرك نظارت شدیدهٔ طبیه آلتنده اولمق وخسته‌لغك منع سرایت وانتشارینی تأميناً تدابیر لازمهٔ مخصوصه اتخاذ ایدلمك وطبیب موظف و مسئولك مساعده‌سی استحصال اولنمق اوزره دخوللرینه مساغ واردر . طبیب موظف و مسئولك مساعده‌سی اولمقسزین تجرید جبری تحتنده بولنانلرك یانلرینه کیدنلر جزا قانوننامهٔ همایوننك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی موجبنجه دوچار مجازات اولورلر .

ماده : ۲۱ — تفرید وتجرید جبری تحتنده بولنان قولرالیلر آنجق تماميله کسب افاقت ایلدکدن وافراغاتلرنده قولرا مقروبی بولنمدیغنه ویا آرتق واسطهٔ سرایت اوله‌میه‌جقلرینه فناً اطلاع وقناعت ایلدکدن صکره سربست براقیلیرلر .

مصابیتی شبهه‌لی بولنانلرله خسته‌لغی نشر وسرایت ایتدیرملری محتمل بولنانلرك سربست براقلملری ایسه طبیب موظف ومسئولك رأینه منوطدر . وبا خسته‌لغنده ایسه مصابین تماميله کسب عافیت ایلدکدن وافرازات مرضیه وسائره‌ده وبا باسیللرینك بولنمدیغی وبناءً علیه آرتق

وسیلهٔ سرایت اوله‌میه‌جقلری فناً تحقق ایتدکدن صکره سربست براقیله بیلیرلر .

ماده : ٢٢ وبا استیلالرنده خسته‌لغك نقل وسرایتنه واسطه‌اولان فاره‌لرله دیکر حیوانات قاضمه‌نك امحا واتلافنی تأمیناً تدابیر لازمه‌اتخاذی تحت وجوبده‌در .

ماده : ٢٣ قره حما « تیفو » لکه‌لی حما « حمای نمشی » چیچك « جدری » قوش پالازی «دیفتری» مستولی قانلی باصور «التهاب سحایای دماغی شوکی» وقزل خسته‌لقلرینه مصاب اولانلر طبیب موظفك کوستره‌جکی لزوم اوزرینه کندی خانه‌لرنده خلقه تماسدن منع ایدیلیر ویا مشاهدهٔ طبیه آلتنه آلنورلر .

ماده : ٢٤ حمای نفاسی‌یه مبتلا بر خسته ایچون چاغریلان اطبا (سرصنعته مخالف اولمدیغی حالده) ایفای وظیفه ایدن ویا ایتمش بولنان ابه ویا خسته باقیجی‌یی حکومت محلیه‌یه خبر ویرمکه مجبوردر. سرصنعت سببیله خبر ویریله‌مدیکی تقدیرده طبیب مداوی خسته‌لغك منع سرایتی ایچون مقتضی تدابیر لازمهٔ فنیه اتخاذ ایله مکلفدر. بوکبی احوالی خبر ویرمیانلر ایله سرصنعت سببیله خبر ویره‌مدیکی تقدیرده مکلف اولدیغی تدابیری اتخاذ ایتمیانلر جزا قانوننامه‌سی طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی مفادینه تطبیقاً جزادیده اولورلر .

ماده : ٢٥ حمای نفاسی مصابینی خدمتنده بولنمش اولان ابه ویا خسته باقیجیلر خسته‌دن آیرلدقلری کوندن اعتباراً سکز کون کچیرمدکجه وکندی کندیلرینی اصول فنیه‌یه توفیقاً تطهیر ایلمدکجه دیکر برکبه ویا لوخوسه‌نك خدمتنه کیره‌مزلر وهیچ برقادینی دوغورته‌مزلر. بوماده خلافنده حرکت ایدنلر حقلرنده جزا قانوننامه‌سی طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی تطبیق اولنور.

ماده : ٢٦ صاقاغی «رعام» مصابینك تجریدی مجبوریدر. رعاملی حیوان طرفندن ایصیریلانلر تحت مشاهده‌یه آلندیغی کبی رعاملی حیوانك دفع مضرتنه مسارعت اولنور .

ماده : ٢٧ قودوز اولدیغنه شبهه ایدیلان برحیوان طرفندن ایصیریلانلر طبیب موظف ومسئول طرفندن تحت مشاهده‌یه آلنه‌جغی کبی ایصیران حیوان اله کچرسه اودخی ضبط ومحافظه وتحت ترصد ومشاهده‌یه وضع اولنور . حیوانك قودوز اولدیغی تحقق ایدنجه ایصیریلان شخص حکومتجه بلا افاتهٔ زمان قودوز آشیسی تطبیق ایدن مؤسسه‌یه سوق اولنور، حیوانك قودوز اولمدیغی آکلاشیلورسه ایصیردیغی شخص سربست براقیلیر. حیوان اله کچیریله‌مز وقودوز اولدیغنده‌ده شبهه ایدیلیرسه ایصیر- دیغی شخص برآن اول آشیلانمق اوزره داءالکلب مؤسسه‌سنه سوق اولنور. ایصیریلان شخصده داءالکلب اعراضی کوریلورسه مریض مأمورین عائده‌سنجه برخسته‌خانه‌ده ویا کندی خانه‌سنده تفرید جبری آلتنه آلنور.

ماده : ٢٨ یه‌جك ویا‌ایچه‌جکلرله وقوعه‌کلان زهرلنمه‌لرده خسته حکومت طبیبی طرفندن معاینه ایدلمکله طبیعت مرضك تعیینی تأمیناً تدقیقات وتحریات لازمه‌یه تشبث اولنور .

ماده : ٢٩ حمای اصفر حقنده حکومتجه تدابیر مخصوصه اتخاذ ولنور .

ماده : ٣٠ امراض ساریه مصابینك خلقله تحدید تماس و مناسبتلرنده وخسته‌نك تحت مشاهده‌یه وضعنده حسته صاحبلرینك مبالاتسزلقلری کورلدیکی تقدیرده طبیب موظف ومسئول طرفندن کوستریله‌جك لزوم اوزرینه خسته‌لر خسته‌خانه‌ده ویا بالذات کندی خانه‌لرنده تفرید جبری تحتنه آلنه‌بیلور .

ماده : ٣١ امراض ساریه‌دن هرهانکی بری دائرهٔ سرایت وانتشارینی توسیع ایله برشکل استیلائی آلدیغی زمان هیئت صحیهٔ مسئوله‌جه کوستریله‌جك لزوم اوزرینه قولرا خسته‌لغی حکمفرما اولدیغی اثناده تطبیق و اتخاذ قلنان اصول وتدبیر وجهله مصابیتی محقق ویا شبهه‌لی اولانلرله سرایت و نقل مرضه واسطه اولملری محتمل بولنانلر تجرید وتفرید جبری تحتنه آلنورلر. اونجی واون اوچنجی واون سکزنجی ویکرمنجی ویکرمی اوچنجی ویکرمی آلتنجی ویکرمی یدنجی ماده‌لره توفیقاً تجرید جبری ویا مشاهدهٔ طبیه تحتنه وضع وخلق ایله تحدید تماس ومناسبات کبی تدابیر صحیه‌نك تطبیقنه ممانعت ایدنلر وتجرید اثناسنده فرار ایدنلر ویکرمنجی ماده‌ده بیان اولندیغی وجهه طبیب موظف ومسئولك مساعده‌سنی استحصال ایلمکسزین تجرید خانه‌دن چیقانلر جزاقانوننك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك ایکنجی ذیلی موجبنجه دوچار مجازات اولورلر .

ماده : ٣٢ مکتب و فابریقه ویا بوکبی رسمی ویا خصوصی مؤسسات عمومیه مداومیندن کوزلرنده مصر کوز آغریسی « تراحوم » آثاری کوریلانلر خسته‌لغك دورهٔ سرایتی کچنجه‌یه قدر بو مؤسساته دوامدن منع ایدیلیرلر .

ماده : ٣٣ اخباری مجبوری اولان خسته‌لقلردن ماعدا قزامق بوغمه‌جه اوکسوروکی « سعال دیکی » وصو چیچکی خسته‌لقلرینه مصاب اولانلرله کل واویوز اولانلر، بالغاملریله ورم باسیللری چیقاران مسلول طلبه مکتبه دوامدن منع ایدیلیرلر. بو خسته‌لقلردن هرهانکی برینك ظهور ایلدیکی اولرده موجود اطفالك دخی مرضك نقل و سرایتنه واسطه اوله‌جقلرندن شبهه ایدلدیکی مدتجه مکتبه دواملرینه مساعده ایدلمز .

ماده : ٣٤ مکتب چوجقلری حقنده‌کی مواد نظامیه مفادی مکتب معلمین ومستخدمیننه ده شاملدر .

ماده : ٣٥ اطفالی مکتبه دوامدن منع ایدن احوال واسباب حکومتجه شبهه‌لی ویاجالب اعتراض کوریلورسه بوبابده، طبیب موظف ورسمینك فکر ومطالعه‌سی استمزاج ایدیله‌رك آکاکوره اتخاذ مقررات اولنور، طقسان طقوزنجی ماده‌نك اوچنجی ذیلی حکمنه توفیقاً دوچار مجازات اولورلر .

ماده : ٣٦ خسته‌لق سببیله مکتبه دوامدن منع ایدیلان طلبه‌نك تکرار اخذ و قبولی تهلکهٔ سرایتك زائل اولدیغنه دائر بر طبیب طرفندن لدی‌المعاینه ویریله‌جك صحتنامه وتصدیقنامه‌نك ابرازینه وابسته‌در. بعض خسته‌لقلرده دورهٔ سرایتدن عبارت برمدت معینه‌نك کذار ایتمش اولمسی وبوغمه جه اوکسوروکده ایسه اوکسوروك نوبتلرینك تماماً کچمش

اولمسی شرطدر. مدت مذکوره چیچك وقزل خسته‌لغنده آلتی وصو چیچکنده درت هفته‌در. تیفو ویادیفتری والتهاب سحایای دماغی شوکی‌یه مصاب اولان چوجقلرك مواد غائطه‌لرنده تیفومیقروبلری، بوغازلرنده دیفتری باسیلی و « مه‌ننفوقوق » بولنمدیغی لدی‌المعاینه تحقق ایتمدکجه ویا بونلرك سرایت وانتشار مرضه واسطه اولمیه‌جقلرینه قناعت حاصل ایدلمدکجه مکتبه قبول ایدلمالملری اقتضا ایدر .

اوتوز ایکنجی واوتوز اوچنجی واوتوزدردنجی واوتوز آلتنجی ماده‌لر موجبنجه مکتب، فابریقه وامثالی رسمی ویاخصوصی مؤسسات عمومیه‌یه دواملری منع ایدیلان کیمسه‌لری مؤسسات مذکوره‌یه اخذ وقبول ایتمك صورتیله مواد نظامیهٔ مذکوره احکامنه مخالف حرکت ایدنلر حقلرنده جزاقانوننامه‌سی طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی تطبیق اولنور .

ماده : ٣٧ اخباری مجبوری اولان امراضدن بشقه اوتوز اوچنجی ماده‌ده مذکور خسته‌لقلردن هرهانکی بری مساکن عمومیه وقشله ودارالصناعه وفابریقه کبی مبانی مشترکه‌ده ظهور ایدرایسه مبتلا اولانلرله شبهه ایدیلانلر ویا خسته‌لغی نشر وتعمیم ایده بیلملری محتمل بولنانلرك طبیب رسمینك کوستره‌جکی لزوم اوزرینه خانه‌لرنده ویاخسته‌خانه‌یه نقل ایدیله‌رك اوراده تجریدلری وخلقله تحدید مناسبتلری ویا تحت مشاهده وترصده وضعلری مجبوریدر .

اشبو تدابیرك تطبیقنه ممانعت ایدنلر قانون جزانك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی موجبنجه جزا دیده اولورلر .

خسته‌لقلرك ممالك اجنبیه‌دن داخل مملکته منع سرایت وانتشارینه عائد تدابیر

ماده : ٣٨ امراض ساریه‌نك خارجدن داخل مملکته منع سرایت وانتشارینی تأمین حکومتجه :

اولاً : اشخاصك ویا اشیا وسائره‌یه مخصوص وسائط نقلیه‌نك سیر وسفرینه ؛

ثانیاً ممالك اجنبیه‌دن کله‌جك موادغدائیه وامتعهٔ تجاریه واشیای سائره‌نك مملکته دخول ویاداخل مملکتدن ترانسیت طریقیله امرارینه؛

ثالثاً امراض ساریه‌دن برینك حکمفرما اولدیغی مملکتلردن کلنلرك داخل مملکته قبوللری ویا مملکتدن مرورلری حقنده تقیدات لازمه اتخادینه و بو یولده‌کی مرور و عبورك لدی‌الایجاب منعنه ویا کلنلرله مرور ایدنلرك مملکت اهالیسیله تحدید تماس ومناسبتنه دقت اولنور .

اشبو ماده احکامنك تطبیق و اجراسنه ممانعت ایدنلر جزا قانوننامه‌سی طقسان طقوزنجی ماده‌سنك ذیل ثالثی موجبنجه جزادیده اولورلر .

ازدحام حقنده

ماده : ٣٩ امراض استیلائیه‌نك حکمفرما اولدیغی ویا تهدید ایلدیکی محللرده حکومتجه تدابیر آتیه اتخاذ اولنور :

چارشو وپازار ومکتب ودارالصناعه وپنایر وتیاترو وسائره کبی غلبه‌لك یرلرده وقوعه کله‌جك اجتماعات تحدید ویامنع ایدیلیر. خسته‌لرله خسته‌لغی شبهه‌لی اولانلرك وسرایت وانتشار مرضه واسطه اوله‌بیله‌جك اشیانك تدابیر لازمه وفنیه اتخاذ ایدلمکسزین نقللری آرابه واوتوبوس و ترامو‌ای و شمندوفر کبی وسائط نقلیهٔ بریه ایله سفائن ومراکب بحریه‌ونهریه‌نك سیر وحرکتلری منع ویاتحدید اولنور. طبیب موظف و مسئولك کوستره‌جکی لزوم اوزرینه بووسائط نقلیهٔ بریه وبحریه مأمورین و مستخدمیننك تفرید ایدلملری ویا خلقله تماسلرینك منع ایدلمسی ویاخود مشاهدهٔ طبیه آلتنه قونلملری مجبوریدر .

بو ماده احکامنه مخالف حرکتده بولنانلر جزا قانوننك طقسان طقوزنجی ماده‌سنك اوچنجی ذیلی مفادینه توفیقاً جزا کورورلر .

تدابیر عمومیه

ماده : ٤٠ عمومك شرب واستهلاکنه واحتیاجات سائرهٔ بیتیه‌نك تأمیننه مخصوص صولرك خزینه‌لری ویوللری وچشمه‌لر وقیولر حکومتك نظارت متمادیه‌سی آلتنده بولندیریلور .

ماده : ٤١ قولرا وحمای تیفوئیدی و مستولی قانلی باصور کبی یولاشیق خسته‌لقلرك حکمفرما اولدیغی ویاتهدید ایلدیکی محال ومواقعده وبو مواقعك اطراف وجوارلرنده بولنان قیو و کول و نهرلرك شهر وقصبه‌یه جاری صو یوللرینك و عمومی حمام، بانیو وآبدستخانه‌لرك، یوزمکه وچماشیر ییقامغه مخصوص محللرك تماماً ویا قسماً سدی و منع استعمالی حکومتك دائرهٔ صلاحیتنده‌در .

موقع وطرزانشاسی وتجهیزات ویااحوال سائره‌سی اعتباریله خسته‌لغك انتشارینه سببیت ویره‌بیله‌جکی فناً تبین ایدن محال و مؤسساتده دخی طبیب موظف ومسئولك دلالت واشعاری اوزرینه تدابیر لازمهٔ صحیه‌نك تطبیقنه مسارعت اولنور .

ماده : ٤٢ ممالك عثمانیه داخلنده بر محلده امراض استیلائیه ظهور ایدنجه استانبولده داخلیه ناظرینك ویا صحیه مدیر عمومیسنك وولایاتده والیلرك ویا صحیه مدیرلرینك تحت ریاستنده علاقه‌دار ملکی وعسکری مأمورین اداریه وهیئت صحیهٔ عسکریه وفنیه‌دن مرکب مختلط بر قومیسیون تشکیل اولنور .

بو قومیسیونك دفع استیلایه متعلق مقرراتی حکومت ودوائر عائده‌سی طرفندن کمال اهمیتله تطبیق واجرا ایدیلور. مأمورین حکومت قومیسیونك رسماً طلب ایده‌جکی کافهٔ معلوماتی اعطایه مجبوردر .

ماده : ٤٣ مختلف ولایتلرده‌کی مأمورین حکومت امراض ساریه‌نك منع سرایت وانتشارینه متعلق کافهٔ مسائلده یکدیکرینه معاونت ومظاهرت ایله مکلفدر .

ماده : ٤٤ خسته‌لغك منع سرایت وانتشارینه واولدیغی یرده اطفا وامحاسنه عائد اولمق اوزره صحیه مدیریت عمومیه‌سندن تبلیغ ایدیله‌جك مقررات دائره‌سنده تدابیر واقیه ومانعهٔ لازمه‌نك اتخاذی تماميله حکومت محلیه‌یه عائددر وبویولده وقوع بوله‌جق مصارف دخی حکومت محلیه وبلدیه‌لرجه تسویه اولنور .

ماده : ٤٥ حکومت محلیه‌نك بو بابده‌کی تخصیصاتی کفایت ایتمدیکی تقدیرده صحیه مدیریت عمومیه‌سنجه معاونت لازمه‌ده بولنیله‌جقدر.

ماده : ٤٦ ممالك عثمانيـه داخلنده هرهانكی بر محلده مأمورين ملكيه وعسكريه كندی دائرهٔ مأموره‌لری داخلنده امراض ساريه‌نك ظهور وانتشارينی، شبهه‌لی بر وقعه‌نك حدوثنی، ساری واستيلائی هرهانكی بر خسته‌لغك زوال واندفاعنی وبو بابده اتخاذ ايديلان تدابير صحيه‌يی يكديكرينه اخبار ايده‌جكلردر واخبارك طرز و صورتی موقع عسكری قوماندانی ايله او محلده‌كی اك بيوك ملكيه مأموری آره‌سنده حصوله كله‌جك موافقت دائره‌سنده تعيين اولنور .

ماده : ٤٧ حكومت وبلديه مأمورلری صحت عموميـه‌يه مضر اولديغی تبين ايدن موادك نظامات صحيهٔ عموميه‌يه توفيقاً دفع مضرتنـه وامراض استيلائيه‌نك منع توسع وانتشـارينی تأمين ايده‌جك وسـائط لازمه‌نك حسـن تداركنه وبو بابده تشـكيلات مقتضيه‌نك اجراسـنه مجبوردرلر .

ماده : ٤٨ بری وبحری مأمورين عسكريه دخی خصوصـات آتيه‌ده امراض استيلائيه‌نك منع سرايت وانتشارينی تأميناً وبو نظامنامه موادی مفادينه توفيقاً تدابير لازمه وفنيه وصحيه‌يی اتخاذ ايده‌جكلردر :

١ — حال سفربری وفعاليتده بولنان بری وبحری عسا كر اوزرنده؛

٢ — مبانی ومكاتب عسكريه داخلنده بحريهٔ شـاهانه‌يه عائد بولنان ويا خدمت بريه وبحريهٔ عسكريه‌جه اسـتيجار ايدلمش اولان مراكب وسفائن درونده‌كی اشخاص، طائفه ومأمورين ومستخدمين اوزرنده ؛

٣ — حركات عسكريه اجرا ايدن قطعه‌لر، بری وبحری مفرزه‌لرله بونلرك بولاشمه‌سی شبهه‌لی اشيا ولوازمی اوزرنده ؛

٤ — منحصراً عسا كر بريه وبحريه طرفندن اشـغال ويا استعمال اولنان اماكن ومسا كنده .

ماده : ٤٩ اطبـای موظفه ومسـئوله طوغريدن طوغری‌يه حكومت طرفندن رسماً تعيين وتوظيف ايديلان ويا حكومتك موافقتيله تعيين اولنان اطبادر .

اطبای موظفه ومسئوله بعض اسباب مانعه وياصحيه طولاييسيله ايفای وظيفه‌يه قدرتياب اوله‌مديغی زمانلرده حكومت محليه اطبای مذكوره‌نك حدود ووظائفی دائره‌سنده ايفای خدمت ايتمك اوزره ديكر بر طبيب تعيين ايلر .

ماده : ٥٠ قولرا ووبا وحمای تفجری وحمای تيفوئيدی وقزل ديفتری ومستولی التهاب سحايای دماغی شوكی ورعام وجدری وبولاشيق قانلی باصور وحمای نفاسی خسته‌لقلرندن هرهانكی برندن محقق وياشبهه‌لی وقوعات ويا وفيـات كورلديكی تقديرده خسـته‌نك بولنديغی محل ايله او محلده موجود اولوبده خسـته‌نك افراغات وعوامل مرضيه‌ايله ملوث اولملری محتمل وشبهه‌لی اولان بتون ملبوساتی دقت وسرعت لازمه ايله تطهير وتبخير اولنور .

ماده : ٥١ قولرا ووبانك حكم سورديكی مواقعدن كلان يولجيلره عائد اشيای مستعمله « كيلمش ايچ چماشيرلری والبسه‌لر، قوللانلمش يتاق طاقملری ، بزپارچه‌لری ، پاچاورالر »

يولجينك چانطه‌سنده‌كی اشيا وشمندوفر ووا پورله كوندريلان او اشياسی وعوامل مرضيه ايله محمول اولدقلرينه دلالت ايدن اسـباب وشبهات قويه بولنديغی تقديرده امتعهٔ تجاريه وصندوق درونده ويوك حالنده‌كی اشيا دخی تطهير وتبخيره تابع طوتيلورلر .

قوللانيلماهش اشيانك سربستجه امرارينه مساعده اولنور .

تبخير ممكن اوله‌ماز ويا تبخير مصـارفی اشيانك قيمتندن زياده‌يه بالغ اوله‌جغی ا كلاشيليرسه اشيانك احراق وامحاسنه تشبث ايديلير .

ماده : ٥٢ مكتوبلر، مطبوع كتابلر، غزته‌لر تجارتخانه اوراقی تطهيره تابع دكلدرلر؛ ايجابی تقديرنده تدابير مخصوصه اتخاذ ايديلير.

ماده : ٥٣ اللی برنجی ماده‌نك حكمی ورم خسته‌لغندن وقوعه كله‌جك وفياتله ويا ورمك دورهٔ سرايتنده بولنان بر خسته‌نك ترك وتبديل ايده‌جكی خانه واقامتكاهنه‌ده شاملدر .

امراض ساريهٔ سائره‌ده دخی حكومت محليه طبيب موظف ومسئولك رأی ويا طلبنه اقتران ايتمك شرطيله خسـته‌نك اقامت ايلديكی اوطه‌ايله ملوث اشياسنی تبخير وتطهير ايتديرمك حق وصلاحيتنی حائزدر .

اللنجی واللی برنجی واللی ايكنجی ماده‌لرده ذكر وتعيين ايديلان مواقع واشيانك تطهير وتبخيرندن استنكاف ويامعاملات مذكوره‌يه ممانعت ايدنلر حقنده جزا قانونامه‌سی طقسان طقوزنجی ماده‌سنك ذيل ثالثی تطبيق اولنور .

ماده : ٥٤ علی العموم تطهيرات وتبخيرات تعليماتنامهٔ مخصـوص احكامنه توفيقاً اجرا وتطبيق اولنور .

اموات حقنده‌كی تدابير

ماده : ٥٥ قولرا ووبا خسته‌لقلرندن وفات ايدنلرك غسل وتكفين وتدفينی اطبای موظفه ومسئوله‌نك نظارتی آلتنده اجرا اولنور ، ديكر امراض ساريه‌ده ايسه اطبای مذكوره‌نك تنبيهات ووصايانه توفيق حركت ايديلير .

تضمينات

ماده : ٥٦ بونظامنامه‌نك مواد مخصوصه‌سی حكمنه توفيقاً حكومت محليه‌نك ارائه ايليه‌جكی خسته‌خانه ويا تجريدخانه‌لرده جبراً تفريد وتجريد ايديلانلرك كافهٔ مصارفی حكومت محليه‌جه تسويه اولنور . خسته‌خانه ويا تجريدخانه اولميان محللرده طبيب موظف ومسـئولك امريله بولندقلری يرلرده جبراً تفريد وتجريد اولنـانلر نفقهٔ يوميه‌لرينی تأمين ايده‌ميه‌جك درجه‌ده فقيرالحال ايسه‌لر اعاشـه‌لرينه عائد مصارف طرف حكومتدن تسويه ايديلير .

عكس تقديرده تفريد مذكور طولاييسيله اختيار ايليه‌جكلری مصارف معيشت كنديلرينه عائددر .

ماده : ٥٧ بونظامنامه‌ده‌كی مواد مخصوصه مفادينه توفيقاً حكومت محليه طرفندن ويريله‌جك امر اوزرينه تطهير ويا تبخير ايديله‌جك اشيانك خسارزده اولديغی تبين ايدرسه اشيای مذكوره صاحبلرينك ضررلرينی تضمين ايتمك حكومتجه تسويه ايديله‌جك مبلغك مقداری اشيانك قيمت حاليه‌سنه نظراً تعيين اولنور .

اشيای مذكوره تطهيرات وتبخيرات نتيجه‌سنده قسماً خسـار ديده اولمش ايسه يالكز بوقسم خساره عائد ضرر تضمين اولنور .

ماده : ٥٨ تطهير وتبخير ايديلان اشيانك دوچار اولديغی خسارك تبخير اداره‌سنجه تبخيراته متعلق تعليماتنامه احكامنه رعايت ايدلمامسـندن واجراآت تبخيريه‌ده تجويز قصور وتراخی ايدلمسندن ايلرو كلديكی تبين ايدرسـه تضمينات ايلريده مسئوليتی تعين ايدن مأمورك ويا مأمورلرك معاشندن كسيلمك اوزره حكومتجه درحال ودفعةً تسويه اولنور .

ماده : ٥٩ اشياسـنك مواد مرضيه ايله ملوث اولديغی بيلديكی حالده قسماً وياتماماً نقلنه تشبث ايلديكی تبين ايدنلر خسارات تبخيريه‌دن متولد تضميناتدن محروم اولورلر .

ماده : ٦٠ تبخير تأثيريله دوچار خسـار اولمش ويا حكومتجه احراق وامحا ايدلمش اشيانك بدلی اشـيای مذكوره‌نك كنديسـنه عائد اولديغی ادعا ايدن بشقه بری طرفدن ادعا ايدلمدكجه بدايةً هر كيمك يدندن آلنمش ايسه اكا تسويه اولنور وبدل مذكور بركره تسويه ايدلد كدنصكره هيچ بر تضمينات مسموع اوله‌ماز .

ماده : ٦١ حكومته ويا بلديه‌لره عائد اشيا ايله اخراج وادخالی ويا صرف واستهلا كی منع ايدلمش اولان مواد واشـيانك تطهير وتبخير طولاييسيله دوچار اوله‌جقلری تخريب وخسار هيچ بر وجهله تضمين ايدلمز .

ماده : ٦٢ عوامل مرض اولان ميقروبلرله اشـتغال اولنمق وبوبابده تحريات فنيه‌ده بولنلمق كبی احوالده ميقروبلرك اولدقلری محللرده حفظی و بر محلدن ديكر محله نقل وسـوقلرنده تقيدات وتدابير لازمه اتخاذی حكومت طرفندن علاقه‌دارانه امر وتبليغ اولنور، تقيدات وتدابير مذكوره‌نك حسن اتخاذی مجبوری وقطعياً الزمدر.

ماده : ٦٣ مأمورين عائده‌سنه اخباری مجبوری اولان خسـته‌لقلردن هر هـانكی برينك مجبوريت اخبـاريه‌سنی هرهانكی بر ولايت وسنجاق وقضا وكويده ويا معين بر منطقه داخلنده معين بر مدت ايچون لغو ايتمك منحصراً صحيـه مديريت عموميه‌سنك دائرهٔ صلاحيتنده‌در .

ماده : ٦٤ مواد سابقه‌ده تعداد اولنان امراض ساريه‌دن ماعدا فرنكی خسته‌لكنك اجرای تحريبات ايتديكی صحيه مديريت عموميه‌سنجه تعيين واعلان ايديلان مناطقده معاينه وتداوی ايدلمك مجبوريدر .

ماده : ٦٥ اشبومواد نظاميه‌نك اجراسته داخليه ناظری مأموردر.

اشبو لايحهٔ نظاميه‌نك موقع مرعيته وضعنی ونظامات دولته علاوه‌سنی اراده ايلدم . ١٧ جمادی الاولی ١٣٣٢ ٣١ مارت ١٣٣٠

محمد رشاد

صدراعظم وخارجيه ناظری محمد سعيد — شيخ الاسلام واوقاف همايون ناظری خيری — حربيه ناظری انور

داخليه ناظری وماليه ناظری وكيلی طلعت — عدليه ناظری ابراهيم — بحريه ناظری — نافعه ناظری محمود

شورای دولت رئيسی خليل — معارف ناظری احمدشكری — تجارت وزراعت ناظری سليمان البستانی

پوسته وتلغراف وتلفون ناظری اوسقان

جزا قانون موقتی

احكام عموميه بيانده‌در

ماده : ١ بالجمله محاكم شرعيه وحقوقيه وتجاريه‌دن صادر اولان ومحاكم جزائيه‌دن ويريلوب حقوق شـخصيه‌يی تضمن ايدن اعلاماتك وقوانين خصوصيه ايله تنفيذی اجرا دائره‌لرينه مودوع بولنان مقاولات ومقرراتك تنفيذ احكامی دوائر اجرائيه‌يه محولدر . محكوم له استحصال ايلديكی اعلامك اجرای حكمنی بالعموم دوائر اجرائيه‌دن سـوياً طلب ايده‌بيلير .

ماده : ٢ اجرا دائره‌لری مقررات اجرائيه‌يی بر محكمه‌نك حكمنه حاجت اولمقسزين رأسـا اتخاذ ايدرلر . مقررات مذكوره‌دن متضرر اولان طرفك تحريراً سرد اعتراضه حقی اولوب اعتراض واقع وارد كورلديكی تقديرده قرار مذكور تعديل وتبديل ورفع ايديله‌بيلير .

ماده : ٣ مقررات اجرائيه‌دن طولايی استيناف وياتمييز اولنه‌ميوب متضرر اولان طرفك آنجق اشتكاء عن الحكام طريقيله رئيس عليهنده مراجعته حقی واردر .

ماده : ٤ اجرا مأمورلری معاملات اجرائيه‌دن طولايی دوائر رسميه‌يه اقتضا ايدن تبليغاتی طوغريدن طوغری‌يه ايفا ايدرلر .

ماده: ٥ معين برشيئك تسليمنی ويا ياپيلمسنی وياخود ياپيلمامسنی شامل اولميان حكم اعلام اجرا اولنه‌ماز .

ماده : ٦ حكم اعلام واضح اولميوب‌ده استيضاح ماده‌يه حاجت كوريليرسه اجرا مأموری قبل الاجرا او اعلامی ويرمش اولان محكمه‌دن طوغريدن طوغری‌يه وتحريراً استيضاح ماده ايدر وبر محكمه‌نك حكمنه محتاج اولان ايليشيكدن طولايی محكمه‌يه مراجعت ايلملرينی لازم كلنلره تنبيه ايلر ؛ فقط بو ايليشيك حكم اعلامك واضح اولان وايليشكك نتيجهٔ حلنه متوقف بولنميان سائر جهتلرينك اجراسنی تأخير ايده‌مز .

ماده : ٧ اجرا مأموری بلاسـبب قانونی بر اعلامك اجراسنی تأخير ايده‌مز ؛ آنجق اجرانك فی الحال جريانه مانع اوله‌جق احوالك تحققنده معاملات اجرائيه‌يی مدت مناسبه ايله تأخير ايده‌بيلير .

ماده : ٨ دوائر اجرائيه لازم الاجرا بر اعلام موجود اولمدقچه معاملات اجرائيه‌يه تشبث ايده‌مز؛ فقط آيريجه اعلام استحصالنه حاجت اولمقسزين تنـفيذ ايدلمش قوانين ونظامات مخصوصـه‌ده مصرح اولان خصوصات مستثنا اولديغی كبی دوائر اجرائيـه‌جه مبلغ مدعابهی تكفل ايدن ويا حوالةً قبول ايله‌ين كسان ايله استيناف وتمييز كفيللری حقنده آيريجه اعلام استحصالنه حاجت اولمقسزين معاملات اجرائيه‌يه تشـبث اولنور .

ماده : ٩ اجرا دائره‌لری منسوب اولدقلری محاكم رياست اولالرينه مربوطدرلر ومحكمه رئيس اولی اجرا رئيسی عنوانی حائزدر .

ماده : ١٠ اجرا مأمورلريله معاونلر وتحصيلدارلر نظامنامهٔ مخصوص حكمنه توفيقاً كفالته ربط اولنورلر .

برنجی باب

اجرا رؤسا ومأمورلریله معاون وکتبه ومباشر وتحصیلدارلرك
وظائف قانونیه‌لری بیاننده‌در

ماده : ١١ مدیونك نقود واموالی اوزرینه حجز وضع وفكی واموال محجوزه‌نك فروختی ومدیونك حبس وعندالاقتضا قوهٔ جبریه استعمالنه صلاحیت اعطاسی اجرا رئیسلرینه عائددر .

ماده : ١٢ اجرا مأمورلری دائرهٔ اجرایه‌تودیع اولنان اعلامات اوزرینه اخبارنامه تبلیغ ومدیونلردن تحصیل اولنان مبالغی داینه اعطا ورسوم تحصیلیه‌سنی استیفا كبی معاملاتی طوغریدن طوغری‌یه ومحتاج استیذان اولان خصوصاتی رئیسك امرینی آلدقدن صوكره ایفا ایدرلر .

ماده : ١٣ دوائر اجرائیه معاونلری وكتبه‌سی اوراق وضوابط اجرائیه‌یی تنظیم واجرارئیس ومأمورینك امروتنسیبی دائره‌سنده‌دائرهٔ اجرانك معاملات قلمیه‌سنی ایفا وحجز وتخلیه وفروخت كبی معاملات تنفیذیه‌یی تطبیق واجرا ایتمكله مكلفدرلر .

ماده : ١٤ اجرا مباشرلرینك وظیفه‌سی اعلاماتی واجرایه‌متعلق تبلیغ اولنه‌جق هرنوع اوراقی اصول محاكمهٔ حقوقیه قانوننك مواد مخصوصه‌سنده محرر احكامه توفیقاً لازم كلنلره تبلیغ واجرایه متعلق كافهٔ‌معاملاتده اجرا رئیس ومأمورینك اوامرینی اجرایه واسطه‌اولمقدر.

ماده : ١٥ تحصیلدارلر دوائر حكومتدن اجرا اولنان معاش توقیفاتی‌ایله‌دینی مقسطاً تسویه‌ایتمك‌اوزره صورت‌تسویه ارائه‌ایتمش‌اولان مدیونلردن نمونه‌لری مطبوع بوردرو ومقبوض مقابلنده تحصیلات‌اجرا وتحصیلات واقعه‌یی دائرهٔ اجرایه تودیع ایله‌مكلفدرلر .

تحصیلدارلر مدیونلرك اسامیسنی وتحصیلات واقعه‌لری مقدارینی مبین بردفترطوتمغه مجبوراولوب لااقل آیده بركره حسابلری رؤیت‌اولنمق صورتیله معاملات تحصیلیه اجرا دائره‌سی طرفندن تفتیش آلتنده بولندیریله‌جقدر .

ماده : ١٦ اجرا دائره‌لری مأمورلری ویامعاملاتی حقنده‌كی شكایت دائره‌نك منسوب اولدیغی رئیسه عرض اولنور . شكایت واقعه اوزرینه اجرا رئیسنك اتخاذ ایده‌جكی قراره اجرا مأمور ومعاونلری تبعیته مجبوردر .

ماده : ١٧ دوائر اجرائیه مأمور ومعاون وكتبه ومباشرلرینك ایفای وظیفه‌لرینه ممانعت وقوعنده ضابطه‌یه بالمراجعه ممانعت واقعه‌یی دفع وعندالحاجه قوهٔ‌جبریه استعمالیله‌معاملات اجرائیه‌یی اكمال ایلمك‌مأذونیتنی حائز اولدقلرینه دائر اجرا دائره‌سی مهریله مختوم یدلرینه امر تحریری ویریلیر . اشبو امر تحریری كندیسنه ابراز اولنان ضابطه مأمورلری مندرجاتنه كوره ایفای معاونته مأمور ومجبوردرلر ، عكس تقدیرده اوضابطه مأموری جزا قانوننده آمرك امرینی ایفاده قصور ایدن معینت مأموری حقنده تعیین اولنان جزا ایله مجازات اولنور .

ماده : ١٨ اجرا مأمور ومعاون ومباشرلرینه ایفای وظیفه‌حالنده ممانعت‌ایدنلرحقنده حركات واقعه‌لرینك‌درجه‌سنه كوره‌جزاقانوننده‌معین اولان مجازات قانونیه ترتیب اولنه‌جغی كبی اشبو ممانعتدن طولایی وقوع بوله‌جق ضرر وزیان دخی آیریجه تضمین ایتدیریلیر .

ایكنجی باب

شرائط اجرا وبوكا متعلق بعض مسائل بیاننده‌در

ماده : ١٩ اجرای حكمی طلب اولنان اعلامك صادر اولدیغی محكمه‌دن ویا تودیع ایدیله‌جكی اجرا دائره‌سندن محكوم‌علیه ویا مقامنه قائم اولانلره تبلیغ ایدلمش اولمسی ایجاب ایدر. محاكم جزائیه‌دن حقوق شخصیه‌یه دائر ویریلن اعلامات وجاهیه ایله ایكی یوز الی غروشه قدر اولان‌دعاویٔ‌جزئیه حقنده ویریلن اعلاماتدن‌طولایی تبیغ علم وخبری ابرازینه محل اولمیوب شو قدركه بو قبیل دعاویٔ جزئیه حقنده‌كی اعلامات علیهنه طرق قانونیه‌یه مراجعت ایده‌جكنی بیاز ایدن محكوم علیهه مناسب مهل اعطا اولنور.

ماده : ٢٠ محكوم علیه‌دائرهٔ اجرایه مراجعتله اعلامك كندیسنه تبلیغی ویا اخبارنامه تنظیمی خصوصلرندن صرف نظر ایله موافقتی مبین دائرهٔ اجرا ضبطنامه‌سنی امضا ایلدیكی تقدیرده آیریجه اعلام واخبارنامه تبلیغنه محل قالمقسزین علی‌الاصول معاملات اجرائیه‌یه دوام اولنه‌بیلور.

ماده : ٢١ محكوم له تبلیغ علم وخبرینی ضایع ایلمش بولندیغی ومحكوم‌علیه‌اعلامك كندیسنه‌تبلیغ ایدلدیكنی مبین‌ضبطنامه‌یه ویریله‌جك شرحی امضادن امتناع ایتدیكی صورتده دائرهٔ اجرا مرفتیله یكیدن تبلیغات ایفاسی مجبوریدر.

ماده : ٢٢ اعلامات غیابیه مدت اعتراض واعلامات وجاهیه استیناف و تمیز مدتلری ظرفنده دخی قابل اجرا اولوب شو قدركه اعتراض و استیناف ایدلدیكنی مبین علم‌وخبر ابراز اولوندیغی صورتده اجرانك تأخیری لازم كلیر.

ماده : ٢٣ نفس عقاره متعلق خصوصاتده یالكز تمیز دعوی وقوعنه دائر استحصال ایدیله‌جك علم وخبر اوزرینه اجرانك تأخیری ایجاب ایلدیكی كبی نفس عقاره متعلق اولمیان خصوصاتده استحصال اولنه‌جق بو قبیل علم و خبرلر ایله تأخیر اجرایه قرار ویرلدیكی آیریجه ذكر ایدلدیكی صورتده ینه اجرانك تأخیری لازم كلیر .

ماده : ٢٤ حقوق‌شخصیه‌یی تضمن ایدن اعلامات جزائیه‌كسب قطعیت ایتدیكی اكلاشلمدقچه قابل اجرا دكلدر.

ماده : ٢٥ موقع اجراده بولنان بر اعلام اوزرینه اعتراضاً واستینافاً ویاتمیزاً دیكر برقرارصادر اولدیغی تقدیرده‌معاملات اجرائیه‌نك اعلام اخیره كوره دوام و انتاجی ضمننده اعلام مذكورك دخی محكوم له طرفندن علی‌الاصول دائرهٔ اجرایه‌تودیع ایدلمش اولمسی ایجاب‌ایدر.

ماده : ٢٦ اجرای موقتی حاوی اعلاماتك عادیاً اجراسی طلب اولوندیغی حالده كفالت اخذینه محل اولمیوب شو قدركه حكم واقع علیهنده طرق قانونیه‌یه مراجعت اولوندیغنی مبین علم و خبر ابرازی حالنده محكوم له طرفندن حكم اعلام وجهله كفالت ارائه اولنمدقچه اجرایه دوام اولنه‌ماز.

ماده : ٢٧ اجرای موقت حكمنی حاوی اعلاماتك فسخ ویا نقض ایدلدیكنی مبین دیكر بر اعلام ابراز ایدلمدیكی ویا استیناف محكمه‌

سنجه اجرای موقت قراری رفع ویا دیكر برمحكمه‌جه اجرانك‌تأخیری حقنده برقرار اتخاذ اولنمدیغی صورتده تأخیر اجراسی جائز اوله‌ماز .

ماده : ٢٨ محكوم علیه طرفندن ابراز اولنوب مواد سابقه حكمنجه تأخیر اجرایی مستلزم كوریلن اوراق اوزرینه معاملات اجرائیه‌نك علی‌حاله ابقاسی لازم كلوب نتیجهٔ محاكمه‌ده استحصال اولنان اعلام علی‌الاصول دائرهٔ اجرایه تودیع اولنمدقچه اجرایه تكرار دوام اولنه‌ماز.

ماده : ٢٩ تأخیر اجرایی متضمن اوراقك ابرازندن مقدم‌جریان ایدن معاملات اجرائیه‌نك اعاده‌سی دخی اقتضا ایتمیوب مدیونك اموالی تحت حجزه آلنمش اولدیغی صورتده اموال محجوزه نتیجهٔ محاكمه‌یه دكین علی‌حاله محجوزاً ترك وابقا اولنور؛ شوقدركه اموال مذكوره‌نك نتیجهٔ محاكمه‌یه دكین‌محافظه‌سنده ضرر بولندیغی ومدیون طرفندن دینه سائر صورتله كفالت ویا تأمینات كوستریله‌مدیكی صورتده اجرا رئیسنك امریله فروخت اولنه‌رق اثمانی حفظ ایدیله‌بیلیر . مدیونك اموالنه حجز وضعنی استلزام ایدن اعلامك فسخ ویا نقض اولوندیغی مدیون طرفندن ابرازاولنه‌جق دیكر براعلام‌ایله اكلاشلدیغی صورتده دائنه علی‌الاصول اخبارنامه تبلیغ اولنه‌رق ایكنجی اعلام اوزرینه تكرار محكمه‌یه مراجعت ایلدیكنی اثبات ایده‌مدیكی تقدیرده حجز موضوع فك ویا بدل مذكور اصل اعلامده مدیون عد اولنان كیمسه‌یه اعطا اولنور.

ماده : ٣٠ هنوز اكتساب قطعیت ایتمه‌مش اولان اعلامك تبلیغندن صوكره ویا اجراسی اثناسنده محكوم علیهك وفاتی وقوعنده اعلام مذكورك متوفانك تركه‌سی وتقسیمی حالنده هر برینك مأخوذی مقدارندن مسئول اولمق اوزره ورثه‌سی علیهنده اجراسی ضمننده‌اعلام مذكورك علی‌الاصول تبلیغی لازم كلیر . اكتساب قطعیت ایتمش اولان بوقبیل‌اعلاماتك یكیدن تبلیغنه محل اولمیوب حكم اعلامك علیهنه‌اجراسی طلب اولنان ورثه‌یه اخبارنامه تبلیغی كفایت ایدر.

ماده : ٣١ محكوم علیهك وفاتندن صوكره اعلامك ورثه‌سی علیهنه اجراسنه تشبث ایدلدیكی اثناده ورثه تركه‌یه وضع یدینی كاملاً ویا قسماً انكار ایلدیكی وكیفیت اوراق رسمیه ایله اثبات اولنه‌میوب متوفانك اموالی دخی میدانده موجود بولنمدیغی صورتده دائن ورثه‌نك تركه‌یه وضع‌یدینی علی‌الاصول محكمهٔ عائده‌سنده اثبات واعلام استحصال ایتمكه مجبوردر .

ماده : ٣٢ محكوم به دینی ادا ایتمكسزین وفاتی وقوعه كلن مدیونلرك اموال متروكه‌سندن ویامحاكم شرعیه‌جه دردست تحریر بولنان تركه‌لرندن‌استیفای‌مطلوب ایدیله‌بیلمسی ایچون اول‌امرده دائنك‌بولندیغی محل محكمه‌سنجه یمین استظهار اجراسی لازم كلیر .

ماده : ٣٣ لازم‌الاجرا براعلامه استناداً صغار وسائره‌نك محاكم شرعیه‌ده موجود اموالندن دخی استیفای مطلوب اولنه‌بیلیر . اعلام نظامینك طرق قانونیه خارجنده آیریجه تدقیقنه محل یوقدر .

ماده : ٣٤ حكمی تماماً‌اجرا ایدلمش اولان‌اعلامات عندالاعتراض جرح وابطالی ویا مافوقی محكمه‌سندن فسخ ویا نقض اولنه‌رق محكوم‌لهك قسماً ویا تماماً حقسزلغی متضمن دیكر براعلام صدور و كسب قطعیت ایتمش اولدیغی تقدیرده معاملات اجرائیه حال سابقه اعاده اولنور . بونك ایچون یكیدن حكمه حاجت یوقدر .

ماده : ٣٥ مدیون یدنده بولنان اعلامی ابراز ایله دین محكوم بهی ودیعه‌صورتیله دائرهٔ اجرایه تودیع ایده‌بیلیر واوآندن اعتباراًتودیع ایدیلن قسمك فائضی منقطع اولور .

ماده : ٣٦ دین‌محكوم‌به‌محسوباًبعدالحكم ویا دائرهٔ‌اجراخارجنده تسلیمات وصلح وابرا وقوعی حقنده درمیان اولنه‌جق مدعیات دائن طرفندن انكار اولندیغی تقدیرده اجرا مأموری مدعیات مذكوره‌نك دلائل ثبوتیه‌سنی طلب ایدر. دفع واقع ثابت اوله‌جق ماهیتده كوریلور ایسه مكمهٔ عائده‌سنه مراجعت ایتمك اوزره محكوم علیهه مناسب بر مدت مهل ویریلیر. بو مدت ظرفنده محكمه‌یه مراجعت ایدلدیكی ثابت اولور ایسه نتیجهٔ محاكمه‌یه قدر معاملات اجرائیه بولوندیغی نقطه‌ده ترك اولنور. (مابعدی وار)

مجلس عمومینك كشادی حقنده ارادهٔ سنیه

مدت اجتماع ایكی آی اولمق اوزره مجلس عمومینك مایسك برنجی پنجشنبه كونی كشادی مجلس وكلا قراریله تنسیب ایدلمشدر .

بو ارادهٔ سنیه‌نك اجراسنه صدارت مأموردر .

١٥ جمادی‌الاخره ١٣٣٢ ٢٨ نیسان ١٣٣٠

محمد رشاد

صدراعظم وخارجیه‌ناظری — محمد سعید
شیخ‌الاسلام واوقاف همایون ناظری — خیری
حربیه‌ناظری — بولنمدی
عدلیه‌ناظری — ابراهیم
بحریه ناظری — احمد جمال
مالیه‌ناظری وداخلیه‌ناظری وكیلی — جاوید
شورای‌دولت‌رئیسی — خلیل
نافعه‌ناظری — محمود
تجارت وزراعت‌ناظری — سلیمان‌البستانی
معارف‌ناظری وپوسته وتلغراف وتلفون ناظری وكیلی — احمد شكری

مواد عمومیه

دارالفنون مدیریت عمومیه‌سندن :

نظامنامهٔ مخصوصی احكامنه توفیقاً بوسنه اغستوسده درسعادتده دارالفنونده و طشره‌لرده ولایات والویهٔ مستقله معارف اداره‌لرنده اجرا ایدیله‌جك علوم شرعیه وفنون وادبیات ملازمت رؤسی امتحانلرینك دائرهٔ شمولنی مبین تنظیم اولنان جدول تقویم وقایعك ٢٢ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخلی و ١٨٠٧ نومرولی نسخه‌سنه درج ونشر ایدلمش‌در. مكاتب سلطانیه‌نك ٣٢٩ ـ ٣٣٠ سنهٔ درسیه‌سی مفردات پروغراملرینك صورتطبیقیه‌سنه دائر ١٩ ایلول سنه ٣٢٩ تاریخلی تعلیماتنامه‌ده مكاتب مزبوره‌نك اون ایكنجی سنه‌لرنده لسان عثمانی تدریساتی اوتنجی سنه پروغرامنه توفیقاً اجرا اولنه‌جغی ووقت قالیرسه اون برنجی واون‌ایكنجی سنه‌لر مفردات پروغرامنده مندرج مباحثك دخی كوستریله‌جكی مصرح

اولوب حالبوکه بعض سلطانی مکتبی صوك صنفلرنده لسان عثمانیدن اون ایکنجی سنه‌لر پروغرامی قسماً تطبیق ایدلمش ایسه‌ده اکثریسنده مذکور سنه‌لر پروغرامنك محتوی اولدیغی مباحثك کوستریله‌میه‌جکی اکلاشلمسنه مبنی اوچ نوع ملازمت رؤسی امتحانلرینه متعلق سالف الذکر جداولده ترکجه سؤاللردن « تاریخ ادبیات » ه عائد قسمدن صرف نظر اولندیغی ومذکور امتحانلره کیرمك ایستیانلرك شمدیدن اداره‌یه مراجعتله مطبوع جدوللردن اله بیله‌جکلری اعلان اولنور .

شهرامانتندن :

ایجار عقار نظامنامه‌سنك تصدیق عالی‌یه اقتران ایدن مواد معدله‌سی موجبنجه ایجار واستیجار مقاوله نامه‌لرینك خرجی بدل ایجارك یوز غروشده اون پاره‌سی نسبتنه تنزل ایتمشدر مقاوله نامه‌لرك حین تمهیر وامضاسنده تصدیق ایدلمه‌مش اولان قونطوراتولردن یوزده بربچق و عقار مأجور ایچون مقاوله نامه تنظیم ایتمیان موجردن کچمش بر سنه‌لك بدل ایجاری حسابیله یوزده اوچ نسبتنده جزای نقدی استیفا اولندقدن صکره یوز غروشده آلتمش پاره‌سی نسبتنده بشقه‌جه قونطوراتو خرجی النه‌جغندن عقارنی ایجار ایده‌جك اولان ملك صاحبلرینك قونطوراتولرینی تصدیق ایتدیرملری واثنای تفتیشده غیر مصدق قونطوراتویه تصادف ایدلدیکی تقدیرده قونطوراتو خرجنك استیفا اولنه‌جغی علاقه‌دارانك معلومی اوزره اعلان اولنور . ۲

مرجانده ارکان حربیه دائره‌سی انشاسی ایچون استملاکی مقرر اولان املاکه عائد تقدیر قیمت جدوللریله خریطه‌لری نیسانك یکرمی دردنجی پنجشنبه کونی دائره قپوسیله صمان ویران جامعشریفی وکلیدخانی قپولرینه تعلیق اولنه‌جغی جهتله قیم مقدره‌یه اعتراضی اولنلرك تاریخ تعلیقندن اعتباراً سکز کون ظرفنده بایزید دائرهٔ بلدیه‌سنه مراجعت ایلملری . ۲

جمعیت عمومیهٔ بلدیه اوکمزده‌کی مایسك بشنجی پازارایرتسی کونی وسطی ساعت ایکیده اجتماع ایده‌جکندن اعضای کرامك یوم مذکورده تشریف بیورملری اعلان اولنور . ۲

اعلانات

اسکدار صلح محکمه‌سندن :

قره‌بت افندی وکیلی مطیع افندینك اسکدارده سلمان اغا محله‌سنده شیخ جامعشریفنده اونبر نومرولو خانه‌ده ساکنه فاطمه اجلاله خانمدن اسکدار محکمهٔ صلحیه‌سنده دعوی ایلدیکی سکزیوز سکسان اوچ غروشلك مومی الیهادن تحصیلی لزومنه دائر محکمهٔ مذکوره‌دن بالاستحصال موقع اجرایه وضع ایتمش اولدیغی برقطعه فقرهٔ حکمیهٔ وجاهیه اوزرینه صلح قانوننك یتمش اوچنجی ماده‌سی وجهله قرق سکز ساعت ظرفنده دینی تسویه ایتمسی حقنده مومی الیهانك مذکور اقامتکاهنه کوندریلان اخطارنامه اوزرینه مومی الیها فاطمه اجلاله خانمك محل مذکورده اولموب نه‌طرفده بولندیغی دخی مجهول ایدوکی اولبابده‌کی تبلیغ علم خبری ظهرینه محله‌سی امامیله مباشری طرفندن ویرلمش اولان شرحدن اکلاشیله‌رق وکیل مومی لیه معین بر اقامتکاهی‌ده تعیین وبیان ایده‌مامش اولمغله مومی الیهانك شو صورتله غیبوبتی تحقق ایتمش اولدیغندن محکمه دیوانخانه‌سنه تعلیق اولنان دیکر برقطعه اخبارنامه‌ده کوسترلدیکی وجهله مدیونهٔ مومی الیها اجلاله خانمك اجرا قانوننك یکرمی طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه اشبو تاریخدن اعتباراً اوچ آیك انقضاسنه دکین مراجعتله محکوم‌به مذکوری تأدیه وایفا ایتمدیکی تقدیرده معاملهٔ مقتضیهٔ متعاقبه ایفا قلنه‌جغی معلوم اولمق اوزره شو وجهله معاملهٔ تبلیغیه ایفا ایدیلور .

استانبول ولایتی وکالتندن :

بیله‌جك مکتب اعدادی انشاآتنه طالب اولانلرك بدل کشفنك یوزده اوچی نسبتنده دیپوزیتو اقچه‌سنی تسلیم صندق ایتملری مشروط ایسه‌ده بدل مذکورك یوزده بشی نسبتنده تأمینات ویا کفالت مالیه ارائه ایدنلرك دخی مناقصه‌یه اشتراك ایده‌بیله‌جکلری متصرفلغك با تلغراف اشعاری اوزرینه اعلان اولنور .

استانبول ولایتی دفتردارلغندن :

اینوز اعشار آنبارلرنده موجود یکرمی بیك آلتی یوز یکرمی شنك یعنی یوز یکرمی اوچ بیك قیه حنطه و درت بیك ایکوز اونبش شنك یعنی یکرمی بر بیك قیه قیزلجه و اون ایکی بیك سکز یوز بر شنك یعنی التمش درت بیك قیه مصر والتی بیك ایکیوز یکرمی یدی شنك یعنی یکرمی بش بیك قیه چودار اون سکز بیك طقسان بر شنك یعنی یتمش ایکی بیك قیه آرپه التی یوز طقسان اوچ شنك یعنی ایکیبیك سکز یوز قیه بورجاق موجود اولوب بونلردن آرپه‌نك قیزشمه‌سی اوزرینه قالبورلاتدیریله‌رق اوچبیك یدییوز قرق ایکی قیه فیره ویردیکی وذخائر مذکوره‌نك مایسك برنجی کونی احالهٔ اولیه‌سی وتقرر ایده‌جك بدل مناسب وموافق کورلدیکی تقدیرده مایسك دردنجی کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجراقلنمق ویی سوره‌جکلرك اول امرده یوزده اون مقدارنده دیپوزیتو اقچه‌سنی استانبول و ملحقاتی دیون عمومیه صندوقنه تسلیم ایلدکلرینی ناطق مقبوض علم وخبری ابراز ایلمك واحالهٔ اولیه‌نك اجراسندن صکره اجرا ایدیله‌جك ضم یوزده اوچدن نقصان اولمامق وذخائر مذکوره محلنده مذکور انبارلرده تسلیم اولنه‌رق بالعموم مصارف نقلیه وسائره‌سی ملتزمه عائد بولنمق و تاریخ احاله‌دن اعتباراً برماه ظرفنده ذخائر مذکوره کاملاً نقل اولنمدیغی تقدیرده انبار کراسی وبو یوزدن ترتب ایده‌جك مصارف سائره کاملاً ملتزمه عائد اولمق وبدل مقرر ذخائر مبحوثه تسلیم اولندقجه پشیناً محلی دیون عمومیه اداره‌سنه اعطا قلنمق و دیپوزیتو آقچه‌سی اك صوك تسلیم قلنه‌جق ذخیره اثماندن محسوب ایدلمك و خصوصات و مواد سائره‌ده اعشار نظامنامه‌سی احکامنه تطبیق معامله قلنمق اوزره موقع مزایده‌یه وضع اولندیغندن طالب اولانلرك مجلس ادارهٔ ولایته ویاخود درسعادت و ملحقاتی دیون عمومیه باش مدیریتنه مراجعت ایلملری .

کرایه ویرلمك اوزره اولجه مزایده‌یه چیقاریلان املاك امیریه‌دن وزنه‌جیلرده کائن اوچ قاتده اوتوز سکز اوطه ایکی صفه ایکی صالونی محتوی لطافت آپارتمانی مدت مزایده‌سی ۱ مایس سنه ۳۳۰ تاریخنه قدر تمدید ایدلدیکندن طالب اولانلرك استانبول ولایتی املاك امیریه مدیریتنه مراجعت ایلملری .

ایجاره ربط اولنمق اوزره اولجه مزایده‌یه چیقاریلان حیدرپاشاده اسکله جاده‌سنده کائن اون التنجی دکان ، قندیللیده‌کی باراقه‌لرك مدت مزایده‌سی ۱ مایس سنه ۳۳۰ تاریخنه قدر، حیدرپاشا عسکری خسته‌خانه‌سی درونده‌کی بقال دکاننك مدت مزایده‌سی ۱۷ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخندن اعتباراً یکرمی بر کون مدتله تمدید ایدلدیکندن ، توسیع طریق ایچون کوزتپه‌ده دخانی محمد افندینك درتباب وقف دکانك خریطه وکشف دفتری موجبنجه یوزلرینك قطع و انشاسی ۱۵ مایس سنه ۳۳۰ تاریخنه قدر مناقصه‌یه قونلدیغندن ، مقری کوینده باروت فابریقه‌سی داخلنده تخمیناً بش بیك دونم اراضیده حاصل اولان اوت فروخت اولنمق اوزره ۱۷ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخندن اعتباراً اون کون مدتله مزایده‌یه چیقارلدیغندن، ایاستفانوسده بر باب آخور بشیوز غروش بدلله طالبی عهده‌سنده اولوب ۲۱ نیسان سنه ۳۳۰ تاریخندن برهفته صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالبلرك مقری کوی مالمدیرلکنه ، آق بیقده عباجیلر قشله‌سی جاده‌سنده قره‌غولخانه متخذبنانك آرقه‌سنده واقع بوستان شهری یوزیکرمی سکز غروش ، بشکطاشده کوچه اوغلی محله‌سنده اوندرت نومرولو خانه شهری ایکی یوز اوتوز غروش بدللرله طالبلری عهده‌سنده اولوب ۱ مایس سنه ۳۳۰ تاریخنده احالهٔ قطعیه‌لری اجرا قلنه‌جغندن طالبلرك یوم مذکورده اوچ آیلق بدل ایجار نسبتنده دیپوزیتو آقچه‌سنی مستصحباً استانبول دفتردارلغی املاك امیریه مدیریتنه ، اسکدارده سلیمیه قشله‌سی جوارنده تازیجیلر آخوری قربنده کائن اولوب ایجار ایدلمك اوزره مزایده‌ده بونان بقال دکانی شهری اوچیوز غروش بدلله طالبی عهده‌سنده‌در نیسانك یکرمی سکزنجی پازارایرتسی کونی قطعی احاله‌سی یاپیله‌جغندن طالبلرك اسکدار مجلس اداره ومحاسبه‌سنه مراجعت ایلملری .

پولیس مدیریت عمومیه‌سیله بك اوغلی واسکدار پولیس مدیریتلرنده وملحق مراکز ومواقعنده اشعال اولنمق اوزره ماهیه درت یوز اللی تنکه‌دن بشیوز تنکه‌یه قدر وبر سنه ظرفنده درت بیك بشیوز تنکه‌دن بش بیك تنکه‌یه قدر مقتضی غازك دوام اولنان مناقصه‌سی نتیجه‌سنده کوستریلان فیأت حد لایقنده کوریله‌مامسنه بناءً احالهٔ قطعیه‌سنك شهر مایسك برنجی کونی زوالی ساعت درت بچقده اجراسنه قرار ویرلمش اولدیغندن علاقه‌دارانك یوم مذکوره قدر پولیس مدیریت عمومیه‌سی اداره قومیسیوننه مراجعت ایلملری .

حسین افندینك زوجه‌سی انشراح وشیخ منیر بابا حرمی فاطمه جمیله خانملرك استقراض ایلدکلری التیوز التمش لیرای عثمانی مقابلنده دوقتور ابراهیم وعلی وشاهین بکلرك عهده‌سنه وکالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان قاکلیجه‌ده چبوقلی جاده‌سنده ۳۰ مکرر نومرولی وسنوی طقسان لیرا ایجاره متحمل اون اوطه وایکی صفه وبرحمامی مشتمل بر باب ساحلخانه ایله بر قطعه بغچه‌نك تمامیله بر ماصوراماءلذیذك نصف حصه‌سی تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ۲۶ نیسان ۳۳۰ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش کون مرورنده احالهٔ اولیه واونبش کون صکره احالهٔ قطعیه‌سی اجراقلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان یوز اللی بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً دفترخاقانی اماتی سندات عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری .

۲ - ۵ س

بك اوغلی متصرفلغندن :

تبعهٔ یونانیه‌دن مادام النی املاك ویرکوسندن اولان دینی تسویه‌دن امتناع ایلمسندن ناشی مزبوره‌نك عهدهٔ تصرفنده بولنان بك اوغلنده فیروز اغاده دلبندجی سوقاغنده اون درت نومرولو دکانك فروختیله تأمین مطلوب اولنمسی ایچون مجلس ادارهٔ لواجه احالهٔ اولیه‌سنه قرار ویرلمش و تاریخ اعلاندن اون کون صوکره احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولدیغی .

چنکل کوینده کائن اولوب تهی بولنان الحاج عمر افندی مکتب ابتدائیسی بالمزایده ایجاره ویریله‌جکندن استیجارینه طالب اولانلرك اسکدار اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

بدل مزایده شهری غروش	
۱۴۵	اسکدارده اسکله میداننده مهرماه سلطان عمارتیله مدرسه‌سی بیننده‌کی ارالق محل
۴۰	اسکدارده اسکله میداننده مهرماه سلطان عمارتی داخلنده خالی محلی

مزایده‌سی بالاجرا حذاسنده کوستریلن بدل ایله طالبی عهده‌سنده ولوب مایسك برنجی پنجشنبه کونی احاله‌سی اجرا ایدیله‌جکندن ضم ایله استیجارینه طالب اولانلرك اسکدار اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

بدل مزایده سنه‌لکی غروش	
۱۴۳۰	بکلر بکنده جامع شریف قارشوسنده جانب وقفه عائد سند محلی

بالمزایده حذاسنده مرقم بدل ایله طالبی عهده‌سنده اولوب حد لایقنی بولدیغی حالده مایسك برنجی پنجشنبه کونی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا ایدیله‌جکندن ضم ایله استیجارینه طالب اولانلرك اسکدار اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

سلامسز قره‌غولخانه‌سی اتصالنده‌كی قبرستان
قره‌جه احمد قبرستانی
بلبل دره‌سی قبرستانی
قاضی قریه‌سنده عربلر قبرستانی
« محمود بابا «
« « « قارشوسنده‌كی قبرستان

بالاده محرر قبرستان درونلرنده‌كی یشیل اوتلر كسیلوب نقل ایدلمك شرطیله بالمزایده احاله ایدیله‌جكندن طالب اولنلرك پی اقچه‌لرینی مستصحباً اسكدار اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

بك اوغلنده حسین اغا محله‌سنده ساقز اغاجی جاده‌سنده ٨٦ نومرولی خانه‌نك شهریسی اوچیوز غروشله طالبی عهده‌سنده اولدیغندن ضم ایله استیجارینه طالب اولنلرك تاریخ اعلاندن اعتباراً ماه‌حال رومینك غایه‌سنه دكین سنه‌لكنك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌لرینی مستصحباً طوپخانه‌ده بوغاز كسان جاده‌سنده بك‌اوغلی اوقاف دائره‌سنه مراجعت ایلملری .

⁂

قاسم پاشاده ایهم احمدافندی محله‌سنده دره بویی جاده‌سنده ایپلكچی حمامی قارشوسنده درت نومرولی برباب بكار اوطه‌سنك مع‌المشتملات انقاضی عندالمزایده درت‌یوز یتمش بش غروشله طالبی عهده‌سنده تقرر ایتدیكندن ومایسك اوچنجی پازار كونی احالهٔ اولیه‌سی وبشنجی صالی كونی اقشامی دخی احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك یوم مذكورده طوپخانه‌ده بوغاز كسانده‌بك‌اوغلی دائرهٔ وقفیه‌سنه مراجعت ایلملری .

احمد اغا ایله امینه خانمك استقراض ایلدكلری بش یوز عدد لیرای عثمانی مقابلنده یحیی افندی ابن اسلام عهده‌سنه وكالت دوریه ایله وفاءً مفروغ بولنان اناطولی حصاری جوارنده كوكصو محله‌سنده كوكصو زقاغنده ٧ مكرر نومرولی و سنوی قرق لیرای عثمانی ایجاره متحمل ٨ اوطه و ٢ صفه‌یی محتوی خانه تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی ٣ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخنده موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌رق قرق بش كون مرورنده احالهٔ اولیه واون بش كون صكره احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنه‌جغندن طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان قرق بیك غروشك یوزده اونی نسبتنده تأمینات اقچه‌سنی مستصحباً اسكدار دفتر خاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ٣ س

لطیف وفائق وسالم بكلرك استقراض ایلدكلری ایكی‌یوز عدد لیرای عثمانی مقابلنده فولیانه‌خانم عهده‌سنه وكالت دوریه‌ایله وفاءً مفروغ‌بولنان طوپخانه جوارنده یازیجی محله‌سنده‌خندك جاده‌سنده ١٠٦ و مكرر ١٠٦ نومرولی وشهری ١٢٩٦ غروش ایجاره متحمل ١٤ اوطه و ٦ صفه ومشتملات سائره‌یی حاوی و ٤٠٠ ذراع مقداری عرصه اوزرینه مبنی ایكی‌باب خانه‌نك نصف حصه‌سنك یتمش‌ایكی سهم اعتباریله قرق ایكی‌سهمی

تسویهٔ دین ایدلمه‌مسندن طولایی اجرا قلنان مزایده‌سنده ١٧٥٠٠ غروشده طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك ٢٧ نیسان سنه ٣٣٠ تاریخنده احالهٔ اولیه‌سی اجرا قلنمش و ١٤ مایس سنه ٣٣٠ چهارشنبه كونی احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولنمش اولمغله یوزده‌بش ضم ایله طالب اولانلرك قیمت مخمنه‌سی اولان ١٣٠,٠٠٠ غروشك حصهٔ مصیبه‌سنك یوزده اونی نسبتنده پی اقچه‌سنی مستصحباً بك اوغلی دفترخاقانی اداره‌سنه مراجعت ایلملری . ٦ - ١٣ س

---

١ مایس ١٣٣٠ پنجشنبه

٣٤٥٠٠	متره	مختلف رنك و جنس شرید
٣٨٠٠	«	چبوقلی كیرپاس
٣٧٩	غروسه	زنجیرلی و كچیلی مقره تیره‌سی
٢١٧٩	«	سیاه و بیاض كمیك دوكمه
١٣٩	«	چاپالی سیاه كمیك دوكمه
٤٠٠٠	عدد	قلایلی طوقه
٥٠	متره	قرمزی ساتن

مناقصه‌یه قونیلان بالاده‌كی اشیانك احالهٔ قطعیه‌سی جرا ایدیله‌جكدر طالبلر طرفندن شرطنامه‌لر هر كون كوریله‌بیلور . مناقصه‌یه اشتراك ایده‌جك ذواتك بالاده محرر كونده تأميناتلریله بعدالظهر بحریه نظارتی دردنجی دائره‌سنه كلملری . ٣

⁂

٢٩ نیسان ١٣٣٠ صالی

١٠٠٠	مترو	رواندق كیرپاسی
٢٣٤٠	«	اصداراق ویقه‌لق ملی دیمی
٢٠٠	«	اصدارلق ساتن
٤٠٠٠	«	یرلی شالی
٢٣٠٠٠	«	مختلف رنك افرنج شالی
١١٢٠٠	جفت	یرلی پاموق چوراب
٢١٥	كیلو	پوسكول
١٢٥٠	عدد	یرلی حاولو
		یرلی حمام‌طاقمی وسائره

بالاده‌كی اشیا مناقصه‌ده‌در طالبلر شرطنامه‌یی كوره بیلیرلر طالبلرك تأميناتلریله بحریه نظارتی دردنجی دائره‌سنه كلملری .

⁂

مزایده‌یه قونیلان دیوانخانه باغچه‌سنده‌كی لوقنطه شهری مجیدی اون طقوز غروش حسابیله التی یوز غروش فیئاتله و مناقصه‌ده اولان بحریه مطبعه‌سی ایچون ایكی بیك ایكی یوز اللی طوپ كاغدده فیئات مقرره‌سیله طالبلری عهده‌سنده‌در لوقنطه‌یی تزیید فیئاتله استیجاره كاغدی یوزده اوچ نسبتنده تنزیل فیئاتله اعطایه طالب اولنلرك شهر حالك اوتوزنجی چهارشنبه كونی بعدالظهر بر بچقده تأميناتلریله برابر بحریه نظارتی دردنجی دائره‌سنه مراجعت ایتملری اعلان اولنور. ٢

اخطار — وسطی ساعت سكزدن درده قدر مطبعه‌یه تودیع اولنان اعلانات ایرتسی كونكی نسخه‌یه درج ایدیلور .

مطبعهٔ عامره